MEPI Alumni Connection

رابطة خريجي ميبي







تعليمات طلب تمویل مشاریع صندوق تمویل مشاریع خریجی میبی ربیع 2018

لمحة عامّة عن البرنامج

يؤمّن صندوق تمويل مشاريع خريجي ميبي فرصًا للحصول على منح صغيرة لخرّيجي ميبي من أجل التعاون على استعمال مهاراتهم القياديّة التي قاموا بتنميتها من خلال تجربتهم المتنوّعة في برنامج ميبي. إنّ برنامج صندوق تمويل مشاريع خريجي ميبي هذا يدعم الخرّيجين من أجل العمل معاً لإيجاد حلول مبتكرة للاحتياجات الاقتصادية و/أو المجتمعيّة. تؤمّن المنح الصغيرة التمويل الأوّلي للأفكار المبتكرة بهدف تنمية شراكات جديدة، وتعزيز التعاون المستدام في المجالات ذات الأولويّة وتوسيع تأثير الخرّيجين من أجل االاستجابة إلى الاحتياجات ضمن مجتمعهم. إنّ تمويل مشاريع الخرّيجين هو جزء من رابطة خرّيجي ميبي، وهو برنامج تابع لمبادرة الشراكة الأميركيّة الشرق أوسطيّة (ميبي) ومطبّق من المجلس الدوليّ للبحوث والتبادلات (آيريكس)

الجدول الزمني تمويل مشاريع الخريجين لربيع العام 2018:

- فتح باب تقديم الطلبات:
- الموعد النهائي لتقديم الطلبات:
 - الإعلان عن متلقّى المنحة:
 - فترة المنحة:
 - موعد تقديم التقرير النهائي:

25 يونيو/حزيران 2018 22 يوليو/تموز 2018 سبتمبر/ايلول 2018 سبتمبر/ايلول بينابر/كاثون ٱلثَّاني 2018 فبرابر/شباط 2019

متطلبات الأهلبة الفنبة

يتمّ قبول المرشّحين من دون أخذ العرق، أو اللون، أو الديانة، أو الأصل الوطنيّ، أو الجنس في الاعتبار. يُشجّع االصندوق الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصّة على تقديم طلبات. إنّ تمويل مشار يع الخرّيجين هو كناية عن منافسة قائمة على الجدارة ومفتوحة أمام:

- خرّيجو ميبي ذوي السمعة الحسنة، والذين نجحوا في استيفاء متطلّبات منح الخرّيجين الممنوحة سابقًا وغيرها من الفرص التي تقدّمها الحكومة الأميركيّة كلّها، وقاموا بتعبئة استبيان تقييم احتياجات خرّيجي ميبي للعام 2018 إذا انطبقت عليهم ذالحالة.
- خرّيجو ميبي ("قائد الفريق") الذين يقدّمون طلبًا مكتملاً مع متعاون واحد على الأقلّ ("عضو الفريق رقم 1"). ويُشجّع وجود أعضاء إضافيّين في الفريق ولكن ليس هذا الأمر لازماً.
- يكون قائد الفريق مسؤو لا تجاه المجلس الدوليّ للبحوث والتبادلات (آيريكس) عن المسؤوليّات الماليّة كافّة وعن نواتج المشروع، بما في ذلك تعبئة الطلب، وتوقيع شروط المشاركة وأحكامها، وتقديم معلومات عن التحويل الماليّ، والتقرير السرديّ النهائيّ.
- يكون عضو الفريق رقم 1 وأي أعضاء إضافيين في الفريق (اختياريين) مسؤولين عن اتباع قواعد تمويل مشاريع الخرّيجين وأنظمته وعن العمل بالتعاون مع قائد الفريق من أجل تنفيذ مشروعهم.
- ♦ على قائد الفريق وعضو (أعضاء) الفريق أن يكونوا مواطنين حاليّين ومقيمين حاليًّا في إحدى البلدان المؤهّلة التالية: الجزائر، والبحرين، والعراق، وإسرائيل، والأردن، والكويت، ولبنان، والمغرب، وقطر، والمملكة العربية السعودية، وتونس، والضفّة الغربيّة / غزة، واليمن. على الخريجين من الضفة الغربية / غزة أن يدركوا أنّ طلبهم سيخضع إلى تدقيق من الحكومة الأمريكية.

إنّ الأفراد في الظروف التالية غير مؤهّلين لتقديم مقترحات مشاريع الى صندوق تمويل مشاريع خريجي ميبي:

- ♦ الأفراد المقيمون حاليًّا خارج البلدان التالية: الجزائر، والبحرين، والعراق، وإسرائيل، والأردن، والكويت، ولبنان، والمغرب، وقطر، والمملكة العربية السُّعودية، ، وتونس، والضفَّة الغربيَّة / غزة، واليمن. تجدر الإشارة إلى أنَّ المقيمين أو المواطنين في مصر، أو الإمارات العربيّة المتّحدة أو عُمان غير مؤهّلين.
- الموظَّفون الحاليّون في البعثات الأميركيّة في الخارج الذين يعملون لدى الوزارة الخارجيّة الأميركيّة غير مؤهّلون للحصول على المنح خلال فترة عملهم ولغاية سنة واحدة بعد تاريخ نهاية خدمتهم، أو
- الموظَّفون الحاليّون والمستشارون لدى المجلس الدوليّ للبحوث والتبادلات (آيريكس) وأفراد أسرتهم المباشرين (الأزواج، وأحد الوالدين، أو والأولاد، والإخوة).

معايير الاختيار

سيتم ٧ تقييم الطلبات المؤهّلة بشكل تنافسيّ اعتمادا على معايير الاختيار التالية:

- ♦ صلابة تصميم المشروع وجدواه
- ♦ تأثیره علی حاجة محلیّة محدّدة و در جة استجابته لها
 - ♦ إبداع المشروع وابتكاره
 - ♦ وضوح خطّة التعاون ومعقوليتها

- ♦ شفافية الميزانية ومعقوليتها
- ♦ أهميّة المراقبة والتقييم وخطة التعلم
- ♦ إمكانية وجود أثر مستدام يبقى إلى ما بعد فترة المنحة

أمثلة على المبادرات المؤهّلة (يُرحّب أيضًا بأفكار مشاريع أخرى):

- حملة إعادة تدوير في الثانويّات المحليّة مع ورشة عمل تدريبيّة وحوافز.
 - حملة تنظيف في الحيّ و/أو حملة زراعة أشجار.

♦ تبادل الكتب الدراسية من خلال المنظمات الطلابية التي تسمح بالتبرع بالكتب الدراسية إلى الطلاب في المناطق المحرومة.

مشاريع القطاع الخاص

- ♦ تمويل أوّليّ لتطوير آلة نموذجيّة لزيادة فعاليّة الإنتاج لموارد مُنتجة محليًا.
 - نموذج أعمال وكالة توظيف تساهم في التخفيف من مشاكل البطالة.
- ◄ شركة تؤمّن الدورات التدريبيّة والموارد إلى المزارعين حول تقنيّات الزراعة المستدامة.

المشروع الاجتماعي

- ♦ هو مشروع يتبرّع بقطعة من الملابس لكلّ قطعة مُباعة في المتجر.
- ♦ أنشطة تجارية تستخدم نموذج تنمية شبابية إيجابي من أجل تدريب الشباب العاطلين عن العمل في المجتمع على العمل في تلك
 الأنشطة التجارية.
- تطبيق على الهاتف المحمول يسهل الأعمال التجارية المحلية في معلومات حشد المصادر حول الفجوات في احتياجات السوق المحلي.

تقييم الطلب

إنّ جميع الطلبات التي يتمّ تلقّيها بحلول الساعة 11:59 بتوقيت شرق أميركا في الموعد النهائيّ ستقيّمها لجنة اختيار بشكل تنافسيّ بالمقارنة مع معايير الأهليّة التقنيّة ومعايير الاختيار.

يحتفظ المجلس الدوليّ للبحوث والتبادلات (آيريكس) بالحقّ في التحقّق من المعلومات كافّة الواردة في الطلب. وفي حال وجود أيّ تعارض، أو اكتشاف وجود معلومات مضلّلة، سيتمّ إعلان الطلب باطلاً على الفور ويُعدّ مقدّم الطلب غير مؤهّلاً. لن يتمّ دراسة الطلبات غير المكتملة.

على السفارة الأميركيّة في البلد المُقترح لإقامة المشروع مراجعة جميع المشاريع المقترحة التي يتمّ اختيارها للحصول على المنحة وتوضيحها وذلك قبل الاختيار النهائيّ.

متطلبات التبليغ

سيكون على جميع متلقّي تمويل مشاريع الخرّيجين تقديم تقرير سرديّ نهائيّ إلى المجلس الدوليّ للبحوث والتبادلات (آيريكس) بعد اكتمال المشروع أو في تاريخ انتهاء المشروع كحدّ أقصى. سيتمّ شمل معلومات إضافيّة عن متطلّبات التبليغ في وثيقة الشروط والأحكام التي يوقّعها متلقّو المنحة.

الأحكام الماليّة:

الحدّ الأدنى للمنحة: 500 دولار الحدّ الأقصى للمنحة: 8000 دولار

صرف المنح

سيحصل متلقو المنحة على أموال منحتهم من خلال تحويل مالي إلى الحساب المصرفيّ الشخصيّ الذي يزوده قائد الفريق إلى المجلس الدوليّ للبحوث والتبادلات. ووفقًا لذلك، سيطلب من متلقّي المنحة تزويد المعلومات المصرفيّة في استمارة خاصّة بالتحويل الماليّ. وعلى

متلقّي المنحة أيضًا تزويد معلومات مصرفيّة من أجل أي مصرف وسيط قد يكون لازمًا لغرض إكمال تحويل أموال المنحة من الولايات المتّحدة إلى منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

يُرجى الانتباه إلى أنّ بعض المصارف قد نفرض رسومًا على تحويل الأموال إلى حساب متلقّي المنحة. على متلقّي المنحة الاتصال بمصرفهم من أجل تحديد ما إذا كان يوجد أي رسوم. سيكون على متلقي المنحة وضع ميزانيّة من أجل أي رسوم مصرفيّة في ميزانيّة المشروع. ي يمكن أيضًا لبعض المصارف الإبقاء على الأموال لفترة قصيرة بعد تلقّيها وقبل صرفها إلى متلقّى المنحة توقّع مثل هذا التأخير المحتمل والتخطيط له في الجدول الزمني للمشروع.

التكاليف المسموح بها

لا يمكن استعمال أموال المنحة إلا من أجل شراء مواد من أجل النشاط او من أجل تنفيذ هذا النشاط. في ما يلي أمثلة عن التكاليف المسموح بها:

- ✓ رسوم النقل إلى مستشفى أو دار أيتام أو موقع تاريخيّ.
 - ✓ إعلانات لتجنيد متطوّعين.
- ✓ مواد إضافية (مثلاً معجون أسنان من أجل عرض حول نظافة الفم).
 - ✓ تكاليف مكان استضافة ورشة عمل.
- ✓ السفر داخل البلد من أجل عقد دورات تدريبية للمشروع في مدن مختلفة.
- ✔ معدّات متخصِّصة إذا كانتِ أساسيّة من أجل إنجازِ المشّروع ولم يكن من السهل الوصول اليها وكانت تكاليفها معقولة.
 - على مقدّم الطلب أن يبرهن بأنّ المعدّات أساسيّة من أجل تحقيق أهداف المشروع وتأثيره واكتماله.

التكاليف غير المسموح بها

لا يجوز استعمال أموال المنحة من أجل الأمور التالية:

- × شراء معدّات علميّة (مثلاً مجاهر، إلخ...).
- شراء مواد البناء و/أو التشييد (أي الخشب، والأجهزة، والأرضيات، وألواح الجدران، والإضاءة، وتركيبات السباكة، الخ...).
 - × شراء الأثاث (الطاولات، والمكاتب، والكراسي).
 - × شراء الكحول
 - × تقديم هدايا أو هبات (يُسمح بجوائز صغيرة من أجل نشاطات المشروع).
 - الرسوم الدراسية أو التعليمية لأعضاء الفريق.
 - × من أجل زيادة راتب الفريق، بما في ذلك الأتعاب، أو نفقات الرواتب، أو الرسوم الاستشاريّة من أيّ نوع كان.
 - × تسديد أتعاب أو رواتب إلى خرّيجي برامج مموّلة من وزارة الخارجيّة الأميركيّة.
 - × لايقبل التعويض عن تكاليف الحراسة الامنية الا اذا تمت الموافقة عليها كتابياً من قبل آيركس.
 - × ينطبق الحكم الخاص بالأداء في منطقة القتال المعينة (SPOT) على العمل في العراق.

تعليمات تقديم الطلبات العامة

- يُرجى الإجابة على الأسئلة كافّة و بشكل كامل.
- ◄ يجب طبع جميع الاستمارات والوثائق الثبوتية (إذا أمكن ذلك) وتقديمها مع الطلب الكامل.
- ♦ في حال شمل النسخ الأصلية من خطابات الدعم، يُرجى تقديم ترجمات هذه الخطابات اذا كانت بلغات غير الإنكليزية أو العربية.
 - كتابة الأسماء القانونية الكاملة لأعضاء الفريق كما هي مكتوبة في جوازات السفر الدولية.
- ♦ شمل اسم (أسماء) البرامج والسنة (السنوات) التي اشترك فيها جميع أعضاء الفريق في برنامج تابع لميبي أو أي برنامج آخر تابع لوزارة الخارجيّة.
- ♦ تزويد كامل معلومات الاتصال الخاصة بالفريق بما فيها الرموز البريديّة لجميع العناوين، والبلد، ورموز المدن من أجل أرقام الهاتف.

نموذج الطلبات مجاني ويجوز نسخه.

- ♦ يُرجى إكمال ميزانية مشروعك بالعملة المحلية وتقديم القيمة بالدولار الأميركي.
- ♦ لا تترك أي سؤال بدون جواب. إذا كان أحد الأسئلة لا ينطبق عليك، أضف عبارة "لا ينطبق".

نصائح من أجل تحضير ميزانيتك

- ♦ ابدأ بالتخطيط لميزانيتك حالما ما تبدأ بالتفكير في النشاطات التي تود تنفيذها. وترتكز الخطوة الأولى على التفكير في كلّ نشاط ستقوم به ووضع قائمة بكلّ النفقات التي تتوقّع أن ترتبط بكلّ نشاط. الهدف هو التفكير في كلّ الأمور، سواء كانت صغيرة أو كبيرة، التي سيلزم شراؤها من أجل تنفيذ مشروعك بنجاح.
- ▶ لغرض تقدير الأسعار في ميزانيتك بشكل دقيق، قم بتحديد المتاجر أو الباعة التي ترغب في شراء المواد التي تلزمك منهم. من الموارد الممكنة التي يمكنك الاعتماد عليها من أجل الحصول على تقدير للأسعار: المتاجر المحلية، والإنترنت، وفريقك، وخريجي ميبي آخرين الذين قد يكون سبق لهم ان أنجزوا مشروعًا مماثلاً، وزملاؤك في العمل.
- ♦ يُرجى الحرص على أخذ الرسوم المصرفية المقدرة في الاعتبار في ميزانية مشروعك (يُرجى مراجعة الأحكام المالية). يجب أن يكون قائد الفريق قادرًا على تلقي الأموال في حسابه المصرفيّ.

المبادئ التوجيهية المتعلقة بتقديم الطلبات

- ♦ يجب تلقّى الطلبات في الموعد المحدّد أو قبله. لن يُقبل بالطلبات التي يتمّ تلقيها بعد الموعد النهائيّ.
- ♦ يجب تقديم جميع الطلبات مع ميزانية مُقترحة، وجدول زمني للمشروع، والسير الذاتية لأعضاء الفريق، وجدول أعمال من أجل ورشات العمل/المؤتمرات (إذا انطبق ذلك).
- ♦ يُشجّع تزويد خطابات دعم من شركاء محتملين في المشروع ولكنّها ليست إلزاميّة. تجدر الإشارة إلى أنّ موظّفي ميبي / وزارة الخارجيّة لا يمكنهم تقديم خطابات لهذا الغرض.
 - ♦ يُرجى الحرص على الاحتفاظ بنسخة عن طلبك المكتمل.

لن تتمّ دراسة إلاّ طلب واحد لكلّ قائد فريق من الخرّيجين الفرديّين الذكور أو الإناث لكلّ جولة تقديم طلبات. يجوز إدراج أسماء خرّيجين فرديّين في طلبات أخرى بصفة عضو في الفريق أو متعاون آخر خلال جولة تقديم الطلبات عينها.

إذا تمّ اختيارك:

- ♦ سيكون على متلقي المنح تعبئة استمارة شروط المشاركة وأحكامها بالإضافة إلى استمارة التحويل المالي قبل بدء فترة المنحة.
 - ♦ سيكون على متلقى المنح تعبئة تقرير نهائي على أن يتم تقديمه في موعد أقصاه تاريخ التقرير النهائي.

الموارد المُتاحة لمقدّمي الطلبات:

- ♦ يجوز لمقدّمي الطلبات كافّة الانضمام إلى حصص التوجيه المباشرة خلال فترة فتح المجال لتقديم الطلبات. إنّ جدول هذه الجلسات هو على الشكل الأتي:
 - حصة الندريب الأولى، 2 يوليو/تموز 2018
 - حصة التدريب الثانية، 10 يوليو/تموز 2018
 - o حصة التدريب الثالثة، **15 يوليو/تموز 2018**

كما ستكون جلسات التوجيه المباشرة مُتاحة من أجل تنزيلها وعرضها في وقتٍ لاحق.

♦ يُرجى أيضًا استعمال الدورات التدريبية المتوفّرة على موقع "مكتبات" التابع لميبي: /http://maktabatmepi.org

خرّيجو التبادل الدولي - وزارة الخارجيّة الأميركيّة

يتم تشجيع خرّيجي وزارة الخارجيّة كافّة على تسجيل اسمهم في الموقع الإلكتروني التالي لخرّيجي التبادل الدوليّ واستعماله،

نموذج الطلبات مجانيّ ويجوز نسخه.

https://alumni.state.gov. يسمح هذا الموقع للخريجين بالبقاء على اتّصال مع بعضهم البعض من خلال التواصل الشبكي والمشاركة بالمعلومات المفيدة حول الفرص المهنيّة. قد يساعد موقع خرّيجي التبادل الدوليّ مقدّمي طلبات في الحصول على تمويل مشاريع الخرّيجين عبر تقديم موارد من أجل تنمية المشروع والحصول على تمويل إضافيّ، وإمكانيّة الوصول إلى خرّيجين آخرين من أجل المساعدة على صياغة فكرة المشروع، أو منتديات من أجل نشر معلومات عن مشروع ما إلى خرّيجين آخرين.